31995R2027

24.8.1995 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 199/1

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 2027/95, 15. juuni 1995, millega kehtestatakse teatavate ühenduse kalastuspiirkondade ja kalavarudega seotud püügikoormuse korraldussüsteem

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 3760/92, millega luuakse ühenduse kalanduse ja akvakultuuri süsteem, [1] eriti selle artikli 8 lõiget 4,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades, et:

nõukogu 27. märtsi 1995. aasta määrusega (EÜ) nr 685/95, mis käsitleb teatavate ühenduse kalastuspiirkondade ja kalavarude püügikoormuse korraldamist, [2] on kehtestatud püügikoormuse korraldussüsteemi juurutamise põhimõtted ja kord ICES Vb, VI, VII, VIII, IX ja X rajoonis ning CECAF piirkondades 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0;

liikmesriigid on komisjonile esitanud kõnesoleva määruse artikli 5 kohaselt iga kalanduspiirkonna kohta laevade nimekirjad, vajaliku püügikoormuse hinnangud ja vajaduse korral püügikoormuse reguleerimise üksikasjalikud ettepanekud;

selleks et vältida tegeliku kogu püügikoormuse suurenemist kõnesolevates kalanduspiirkondades, tuleb liikmesriikide poolt esitatud teabe alusel ja eespool nimetatud määruses sätestatud põhimõtete kohaselt iga liikmesriigi ja kalanduspiirkonna puhul kindlaks määrata kõnesoleva määruse artikli 3 lõikes 1 määratletud maksimaalne püügikoormus;

lipuliikmesriigid vastutavad püügikoormuse korraldamise eest; püügikoormuse kontrollimiseks peaksid liikmesriigid arvesse võtma kvoodivahetuse mõju püügikoormusele;

tuleks ette näha, et komisjon kehtestab liikmesriikide ettepanekul määruse (EÜ) nr 685/95 artikli 6 lõike 2 teises lõigus ettenähtud taotluste esitamise korra;

tuleks ette näha, et komisjon vaatab liikmesriigi taotlusel tema maksimaalse püügikoormuse uuesti läbi määruses (EÜ) nr 685/95 sätestatud tingimustel;

püügikoormuse korralduse tõhusus igas kalanduspiirkonnas oleneb inspekteerimis- ja kontrollimeetmetest, mis on määratletud ühise kalanduspoliitika asjakohastes sätetes, eeskätt nendes, mis sisalduvad nõukogu 12. oktoobri 1993. aasta määruses (EMÜ) nr 2847/93, millega kehtestatakse ühise kalanduspoliitika suhtes rakendatav kontrollisüsteem, [3]

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määrusega kehtestatakse püügikoormuse korraldussüsteem ICES Vb, VI, VII, VIII, IX ja X rajoonis ning CECAF piirkondades 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0.

Artikkel 2

Maksimaalsed püügikoormused iga liikmesriigi ja kalanduspiirkonna kohta on esitatud lisas.

Artikkel 3

1. Artiklis 2 nimetatud maksimaalsed püügikoormused ei piira määruse (EMÜ) nr 3760/92 artikli 9 lõike 1 kohaseid kvoodivahetusi ning määruse (EMÜ) nr 2847/93 artikli 21 lõike 4, artikli 23 lõike 1 ja artikli 32 lõike 2 kohaseid ümberjaotamisi ja/või vähendamisi.

[1] EÜT L 389, 31.12.1992, lk 1.
[2] EÜT L 71, 31.3.1995, lk 5.
[3] EÜT L 261, 20.10.1993, lk 1.

2. Kui liikmesriigid otsustavad omavahel vahetada kõik neile eraldatud kalapüügiõigused või osa neist, teatavad nad komisjonile nii sellest vahetusest kui ka sellega seotud kokkulepitud püügikoormused.

Kvootide ümberjaotamise ja/või vähendamise juhtumil teatavad liikmesriigid komisjonile nendele ümberjaotamistele ja/või vähendamistele vastavad püügikoormused.

3. Asjaomased liikmesriigid reguleerivad oma püügikoormuse maksimumtaset vastavalt:

a) kvoodivahetusele ning

b) ümberjaotamistele ja/või vähendamistele.

Artikkel 4

Liikmesriigi taotlusel ja määruse (EMÜ) nr 3760/92 artiklis 18 sätestatud korras komisjon:

— võib ette näha määruse (EÜ) nr 685/95 artikli 6 lõike 2 teises lõigus nimetatud rakendusmeetmed,

— võtab vajalikke meetmeid selleks, et liikmesriik saaks kasutada oma kalastuskvoote määruse (EÜ) nr 685/95 artikli 6 lõike 2 kolmanda lõigu sätete kohaselt.

Artikkel 5

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 1996.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Luxembourg, 15. juuni 1995

Nõukogu nimel

eesistuja

Ph. VASSEUR

LISA

Kalastuspiirkond					Püügikoormus (*)								
Püügivahend	Sihtliigid	ICES või CECAF piirkond			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Veetavad püünised	Põhjalähedased liigid	Vb (1), VI, VII, VIII, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0			6 760	333	0	58 090	48 559	12 292	0	17 058	50 592
		millest	Vb (1), VI		30	333	0	1305	8 360	2 044	0	0	18 600
			sellest:	(**)	20	123	5	(5)	3 869	710	0	0	6 319
			VII		6 542	0	0	7 613	29 799	10 248	0	0	30 987
			sellest:	(**)	4 980	60	23	(6)	13 920	3 979	0	0	20 980
				VIIa	1 917	0	0	0	507	123	0	0	10 718
				VIIf (2)	1 125	0	0	0	1 689	2	0	0	836
			VIIIa, VIIIb, VIIId		188	0	0	7 695	10 385	0	0	0	955
			VIIIc, VIIIe, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0		0	0	0	41 477	16	0	0	17 058	50 (7)
			sellest:	VIIIc, VIIIe, IX (3)	0	0	0	27 839	12	0	0	2 216	50 (7)
				IX (4)	0	0	0	2 216	0	0	0	14 842	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	10 303	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) 1 000 kW × päevade arv kõnealuses piirkonnas.

(**) Määruse (EÜ) nr 685/95 artikli 3 lõikes 5 määratletud piirkonda kuuluv osa. Esitatud püügikoormus hõlmab nii veetavaid kui ka seisevpüüniseid.

(1) V.a Fääri saarte ja Islandi suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvad veed.

(2) Põhja pool 50° 30′ põhjalaiust.

(3) Ainult Hispaania suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes.

(4) Ainult Portugali suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes.

(5) Püügikoormus kehtib kaheksa laeva kohta.

(6) Püügikoormus kehtib 32 laeva kohta.

(7) Seda püügikoormust ei kasutata Hispaania suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes.

Kalastuspiirkond					Püügikoormus (*)								
Püügivahend	Sihtliigid	ICES või CECAF piirkond			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Seisevpüünised	Põhjalähedased liigid	Vb (1), VI, VII, VIII, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1,2, 34.2.0			0	697	72	51 568	3 612	1 348	0	10 373	8 800
		millest	Vb (1), VI		0	447	26	2 319	15	103	0	0	2 345
			sellest:	(**)	20	123	5	(5)	3 869	710	0	0	6 319
			VII		0	250	46	6 485	1 010	1 245	0	0	6 423
			sellest:	(**)	4 980	60	23	(6)	13 920	3 979	0	0	20 980
				VIIa	0	0	0	0	61	3	0	0	207
				VIIf (2)	0	0	8	0	53	0	0	0	103
			VIIIa, VIIIb, VIIId		0	0	0	7 926	2 333	0	0	0	32
			VIIIc, VIIIe, IX, X and CECAF 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0		0	0	0	34 838	71	0	0	10 373	0
			sellest:	VIIIc, VIIIe, IX (3)	0	0	0	14 082	27	0	0	0	0
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	7 564	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	2 430	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	13 141	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	7 615	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	379	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) 1 000 kW × päevade arv kõnealuses piirkonnas.

(**) Määruse (EÜ) nr 685/95 artikli 3 lõikes 5 määratletud piirkonda kuuluv osa. Esitatud püügikoormus hõlmab nii veetavaid kui ka seisevpüüniseid.

(1) V.a Fääri saarte ja Islandi suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvad veed.

(2) Põhja pool 50° 30′põhjalaiust.

(3) Ainult Hispaania suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes.

(4) Ainult Portugali suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes.

(5) Püügikoormus kehtib kaheksa laeva kohta.

(6) Püügikoormus kehtib 32 laeva kohta.

Kalastuspiirkond					Püügikoormus (*)								
Püügivahend	Sihtliigid	ICES või CECAF piirkond			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Veetavad püünised	Süvamereliigid	Vb (1), VI, VII, VIII, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			0	32	0	1 623	7 943	2 722	0	0	9 061
		millest	Vb (1), VI		0	32	0	232	6 381	953	0	0	4 966
			sellest:	(**)	0	0	0	0	5	0	0	0	0
			VII		0	0	0	232	1 497	1 769	0	0	3 951
			sellest:	(**)	0	0	0	0	5	10	0	0	0
				VIIa	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				VIIf (2)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			VIIIa, VIIIb, VIIId		0	0	0	386	64	0	0	0	133
			VIIIc, VIIIe, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0		0	0	0	773	0	0	0	0	11 (5)
			sellest:	VIIIc, VIIIe, IX (3)	0	0	0	773	0	0	0	0	11
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) 1 000 kW × päevade arv kõnealuses piirkonnas.

(**) Määruse (EÜ) nr 685/95 artikli 3 lõikes 5 määratletud piirkonda kuuluv osa.

(1) V.a Fääri saarte ja Islandi suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvad veed.

(2) Põhja pool 50° 30′ põhjalaiust.

(3) Ainult Hispaania suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes.

(4) Ainult Portugali suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes.

(5) Seda püügikoormust ei kasutata Hispaania suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes.

Kalastuspiirkond					Püügikoormus (*)								
Püügivahend	Sihtliigid	ICES või CECAF piirkond			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Seisevpüünised	Süvamereliigid	Vb (1), VI, VII, VIII, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			0	0		1 948	0	0	0	1 261	1 431
		millest:	Vb (1), VI		0	0		232	0	0	0	0	626
			sellest:	(**)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			VII		0	0	0	232	0	0	0	0	802
			sellest:	(**)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				VIIa	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				VIIf (2)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			VIIIa, VIIIb, VIIId		0	0	0	386	0	0	0	0	3
			VIIIc, VIIIe, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0		0	0	0	1 098	0	0	0	1 261	0
			sellest:	VIIIc, VIIIe, IX (3)	0	0	0	838	0	0	0	0	0
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	588 (5)	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	344 (6)	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	260	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	329	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) 1 000 kW × päevade arv kõnealuses piirkonnas.

(**) Määruse (EÜ) nr 685/95 artikli 3 lõikes 5 määratletud piirkonda kuuluv osa.

(1) V.a Fääri saarte ja Islandi suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvad veed.

(2) Põhja pool 50° 30′ põhjalaiust.

(3) Ainult Hispaania suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes.

(4) Ainult Portugali suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes.

(5) Kaasa arvatud püügikoormus CECAF piirkonna 34.1.1 maismaa rannikuvetes.

(6) Kaasa arvatud püügikoormus CECAF piirkonna 34.2.0 saarte rannikuvetes.

Kalastuspiirkond					Püügikoormus (*)								
Püügivahend	Sihtliigid	ICES või CECAF piirkond			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Seisevpüünised	Taskukrabi ja roosa ämblikkrabi	Vb (1), VI, VII, VIII, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			0	0		3 605	687	903	0	0	703
		millest	Vb (1), VI		0	0	0			598	0	0	110
			sellest:	(**)	0	0	0	0	0	448	0	0	70
			VII		0	0	0		407	305	0	0	573
			sellest:	(**)	0	0	0	0	0	259	0	0	120
				VIIa	0	0	0	0	0	35	0	0	30
				VIIf (2)	0	0	0	0	38	0	0	0	20
			VIIIa, VIIIb, VIIId		0	0	0	0	280	0	0	0	20
			VIIIc, VIIIe, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0		0	0	0	3 605	0	0	0	0	0
			sellest:	VIIIc, VIIIe, IX (3)	0	0	0	1 545	0	0	0	0	0
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	2 060	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) 1 000 kW × päevade arv kõnealuses piirkonnas.

(**) Määruse (EÜ) nr 685/95 artikli 3 lõikes 5 määratletud piirkonda kuuluv osa.

(1) V.a Fääri saarte ja Islandi suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvad veed.

(2) Põhja pool 50° 30′ põhjalaiust.

(3) Ainult Hispaania suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes.

(4) Ainult Portugali suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes.

Kalastuspiirkond					Püügikoormus (*)								
Püügivahend	Sihtliigid	ICES või CECAF piirkond			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Veetavad püünised	Kammkarplased	Vb (1), VI, VII, VIII, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			300	0	0	0	1 376	427	510	0	3 700
		millest	Vb (1), VI	00	0	0	0			25	0	0	405
			sellest:	(**)	0	0	0	0	0	25	0	0	140
			VII		300	0	0	0	860	402	510	0	3 295
			sellest:	(**)	210	0	0	0	398	360	0	0	776
				VIIa	88	0	0	0	3	260	0	0	702
				VIIf (2)	52	0	0	0	0	10	0	0	16
			VIIIa, VIIIb, VIIId		0	0	0	0	516	0	0	0	0
			VIIIc, VIIIe, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0		0	0	0	469	0	0	0	0	0
			sellest:	VIIIc, VIIIe, IX (3)	0	0	0	469	0	0	0	0	0
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34,1.2 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) 1 000 kW × päevade arv kõnealuses piirkonnas.

(**) Määruse (EÜ) nr 685/95 artikli 3 lõikes 5 määratletud piirkonda kuuluv osa.

(1) V.a Fääri saarte ja Islandi suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvad veed.

(2) Põhja pool 50° 30′ põhjalaiust.

(3) Ainult Hispaania suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes.

(4) Ainult Portugali suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes.